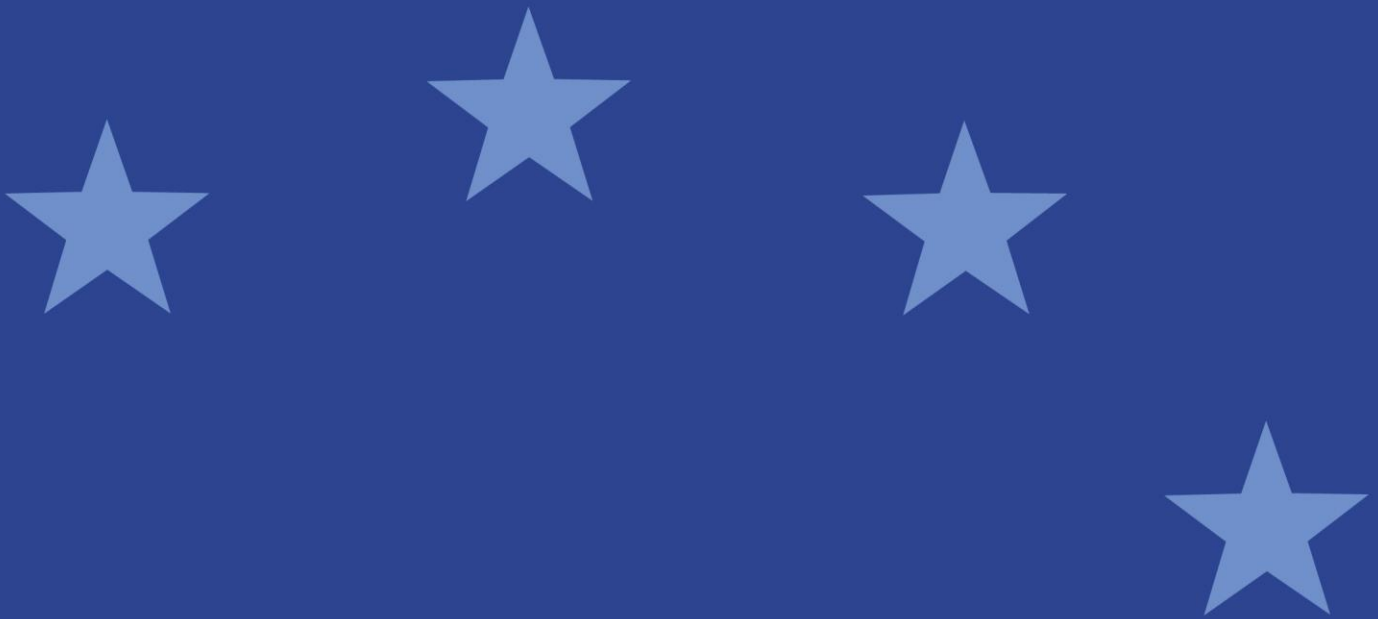




European Securities and  
Markets Authority

# Ghid

**cu privire la transferul de date între registrele centrale de tranzacții**



## Cuprins

1	Domeniu de aplicare .....	3
2	Glosar de concepte și termeni .....	4
3	Acronime utilizate .....	5
4	Scop .....	6
5	Conformitate .....	7
6	Ghid .....	7
7	Anexa I – Procedura de transfer al datelor la solicitarea participantului la RT .....	12
8	Anexa II – Procedura de migrare în cazul retragerii înregistrării .....	14

# 1 Domeniu de aplicare

## Cui i se aplică?

1. Prezentul ghid se aplică în cazul registrelor centrale de tranzacții înregistrate sau recunoscute în temeiul Regulamentului privind infrastructura pieței europene (EMIR).

## Ce se aplică?

2. Prezentul ghid se aplică în legătură cu:
  - a. raportarea de către contrapărți și contrapărți centrale (CPC), fără să apară suprapuneri, a informațiilor referitoare la instrumentele financiare derivate în temeiul articolului 9 alineatul (1) din EMIR.
  - b. transferul datelor despre instrumentele financiare derivate între registrele centrale de tranzacții, la solicitarea contrapărților la un instrument financiar derivat sau a entității care raportează în numele acestora, sau în situația prevăzută la articolul 79 alineatul (3) din EMIR și
  - c. păstrarea evidenței informațiilor referitoare la instrumentele financiare derivate în temeiul articolului 80 alineatul (3) din EMIR.

## Când se aplică?

3. Prezentul ghid se aplică începând cu data de 16 octombrie 2017.

## 2 Glosar de concepte și termeni

4. Toate definițiile, conceptele și toți termenii care sunt utilizați în EMIR, în standardele tehnice de reglementare și standardele tehnice de punere în aplicare actuale cu privire la raportare<sup>1</sup>, în standardele tehnice de reglementare și standardele tehnice de punere în aplicare modificate cu privire la raportare<sup>2</sup>, în secțiunea de întrebări și răspunsuri și în prezentul ghid prezintă același înțeles.
5. Mai mult, în scopul prezentului ghid, ESMA definește următoarele concepte care ar fi utilizate pentru a ilustra mai bine diferitele situații care ar putea să apară.
6. „Entitate raportoare” (denumită în continuare ER), care este denumirea unuia dintre câmpurile aferente contrapărții din standardele tehnice modificate cu privire la raportare<sup>3</sup>, trebuie înțeleasă ca fiind entitatea care a intrat într-o relație contractuală cu un registru central de tranzacții înregistrat sau recunoscut și:
  - a. raportează doar partea sa din contractul derivat, iar în acest caz ar coincide cu contrapartea raportoare din contract
  - b. raportează doar instrumentele financiare derivate în care aceasta este una dintre contrapărți, iar în acest caz ar coincide fie cu contrapartea raportoare din contract, fie cu cealaltă contraparte și
  - c. raportează instrumente financiare derivate în care aceasta ar putea fi sau nu una dintre contrapărți.
7. „Participantul la registrul central de tranzacții”<sup>4</sup> este o entitate care a stabilit o relație contractuală cu scopul de a raporta contracte derivate în temeiul articolului 9 din EMIR cel puțin la un registru central de tranzacții înregistrat sau recunoscut. Participantul la un

---

<sup>1</sup> REGULAMENTUL DELEGAT (UE) NR. 148/2013 AL COMISIEI din 19 decembrie 2012 de completare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapărțile centrale și registrele centrale de tranzacții în ceea ce privește standardele tehnice de reglementare privind detaliile minime ale datelor care trebuie raportate registrelor centrale de tranzacții, L52, JO 23.2.2013, p.1

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) nr. 1247/2012 AL COMISIEI din 19 decembrie 2012 de stabilire a unor standarde tehnice de punere în aplicare în ceea ce privește formatul și frecvența rapoartelor de tranzacție transmise către registrele centrale de tranzacții în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 648/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapărțile centrale și registrele centrale de tranzacții, L352, JO 21.12.2012, p. 20

<sup>2</sup> REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2017/104 AL COMISIEI din 19 octombrie 2016 de modificare a Regulamentului delegat (UE) nr. 148/2013 al Comisiei de completare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapărțile centrale și registrele centrale de tranzacții în ceea ce privește standardele tehnice de reglementare privind detaliile minime ale datelor care trebuie raportate registrelor centrale de tranzacții, L17, JO 21.1.2017, p.1

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/105 AL COMISIEI din 19 octombrie 2016 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 1247/2012 al Comisiei de stabilire a unor standarde tehnice de punere în aplicare în ceea ce privește formatul și frecvența rapoartelor de tranzacție transmise către registrele centrale de tranzacții în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 648/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapărțile centrale și registrele centrale de tranzacții, L17, JO 21.1.2017, p.17

<sup>3</sup> [https://www.esma.europa.eu/system/files/force/library/2015/11/2015-esma-1645\\_-\\_final\\_report\\_emir\\_article\\_9\\_rts\\_its.pdf](https://www.esma.europa.eu/system/files/force/library/2015/11/2015-esma-1645_-_final_report_emir_article_9_rts_its.pdf)

<sup>4</sup> Unele registre centrale de tranzacții ar putea să prevadă, în plus, tipurile de participanți la registrul central de tranzacții, precum participanți raportori, raportori generali, non-raportori etc. Aceste subcategorii sunt transparente din perspectiva prezentului ghid.

registru central de tranzacții poate fi o entitate raportoare sau o contraparte raportoare ori o CPC, care are acces la un registru central de tranzacții doar în modul de vizualizare.

### 3 Acronime utilizate

CPC	Contraparte centrală
EMIR	Regulamentul privind infrastructura pieței europene – Regulamentul (UE) nr. 648/2012 privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapărțile centrale și registrele centrale de tranzacții – denumit în continuare „regulamentul”
ESMA	Autoritatea Europeană pentru Valori Mobiliare și Piețe
UE	Uniunea Europeană
ISO	Organizația Internațională de Standardizare
ITS	Standarde tehnice de punere în aplicare
LEI	Identificatorul entității juridice
MAR	Regulamentul (UE) nr. 596/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 aprilie 2014 privind abuzul de piață (regulamentul privind abuzul de piață).
MiFIR	Regulamentul (UE) nr. 600/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 mai 2014 privind piețele instrumentelor financiare și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012
MMSR	Regulamentul (UE) nr. 1333/2014 al Băncii Centrale Europene din 26 noiembrie 2014 privind statisticile referitoare la piețele monetare
ANC	Autoritatea națională competentă
JO	Jurnalul Oficial al Uniunii Europene
OTC	Extrabursier
Q&A	Întrebări și răspunsuri
STR	Standarde tehnice de reglementare

SFTR	Regulamentul (UE) nr. 2015/2365 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2015 privind transparența operațiunilor de finanțare prin instrumente financiare și transparența reutilizării și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012
RT	Registru central de tranzacții
UTI	Identificator unic de tranzacție
XML	Limbaj de marcare extensibil
XSD	Definirea schemei XML

## 4 Scop

8. Prin urmare, scopul prezentului ghid este triplu:

- a. să elimine obstacolele din calea portabilității în mediul competitiv al registrului central de tranzacții care stă la baza EMIR și să asigure faptul că participanții la RT pot beneficia de un mediu cu mai multe registre centrale de tranzacții;
- b. să asigure calitatea datelor puse la dispoziția autorităților, inclusiv a agregărilor efectuate de registre centrale de tranzacții, chiar și atunci când participantul la RT schimbă registrul central de tranzacții căruia îi raportează și indiferent de motivul schimbării respective;
- c. să asigure faptul că există o modalitate coerentă și armonizată de transfer al înregistrărilor dintr-un registru central de tranzacții în altul și să susțină continuitatea raportării și reconcilierea în toate cazurile, inclusiv la retragerea înregistrării unui registru central de tranzacții.

9. Necesitatea de a transfera date către un alt registru central de tranzacții ar putea să apară din diferite motive. Prin urmare, ghidul abordează separat situațiile în care (i) transferul se datorează retragerii înregistrării registrului central de tranzacții și situațiile în care (ii) transferul este realizat în mod voluntar și în condiții normale de piață. Stimulentele și motivațiile pentru părțile relevante, în fiecare dintre cele două cazuri, ar fi diferite și, prin urmare, se impune o abordare specifică în fiecare situație în parte.

10. Ghidul prevede principii înalte care trebuie urmate de către participanții la registrul central de tranzacții, de exemplu, pe de o parte, entitatea raportoare, contrapărți și CPC și, pe de altă parte, registrele centrale de tranzacții. Aceste principii sunt completate de proceduri specifice care sunt incluse în secțiunile 10 și 11 din raportul final și care sunt prevăzute pentru a asigura transferul prompt și sigur al detaliilor despre instrumentele financiare derivate.

11. Prezentul ghid nu se referă însă la situații care nu prevăd un transfer al datelor, precum contrapărțile raportoare care au decis să raporteze către două sau mai multe registre centrale de tranzacții în același timp.

## 5 Conformitate

12. Acest document cuprinde orientări emise în temeiul articolului 16 din Regulamentul ESMA. În conformitate cu articolul 16 alineatul (3) din Regulamentul ESMA, autoritățile competente și participanții pe piețele financiare trebuie să depună toate eforturile necesare pentru a respecta ghidurile și recomandările.

## 6 Ghid

1. Transferul de date despre instrumente financiare derivate trebuie să fie realizat doar între vechiul RT și noul RT. Noul RT nu trebuie să accepte rapoarte în duplicat din partea participanților la RT în legătură cu instrumente financiare derivate care fac obiectul transferului. Vechiul RT nu trebuie să accepte rapoarte cu tipuri de acțiuni denumite „Anulare” și „Eroare”, care sunt executate de către participanții la RT în legătură cu instrumente financiare derivate care fac obiectul transferului.
2. Transferul datelor trebuie să fie realizat de către registrele centrale de tranzacții în concordanță cu un plan de migrare stabilit de comun acord. Planul de migrare trebuie să conțină planificarea detaliată (calendarul) și o descriere a măsurilor de control existente necesare pentru a asigura transferul prompt, integral și precis al datelor.
3. Toate registrele centrale de tranzacții trebuie să utilizeze un model standard de plan de migrare, care să fie stabilit de comun acord în rândul tuturor registrelor centrale de tranzacții și care să respecte conținutul inclus la orientarea nr. 4.
4. Planul de migrare trebuie să conțină următoarele informații:
  - i. domeniul de aplicare al transferului de date [de exemplu, participantul (participanții) la RT, instrumentele derivate implicate etc.]
  - ii. roluri și responsabilități detaliate ale entităților implicate
  - iii. calendarul și reperele relevante pentru transfer
  - iv. măsurile de control necesare pentru a asigura confidențialitatea datelor transferate (de exemplu, tipul de criptare utilizat)
  - v. măsurile de control necesare pentru a asigura integritatea și precizia datelor transferate (de exemplu, funcții criptografice de verificare a sumelor și algoritmi de tip hashing)

- vi. măsurile de control necesare pentru a asigura continuitatea operațiunilor și starea de reconciliere a instrumentelor financiare derivate care sunt transferate între registrele centrale de tranzacții
  - vii. timpul de întrerupere și disponibilitatea datelor
  - viii. orice alte informații care vor facilita și vor asigura transferul neperturbat al datelor.
5. Registrele centrale de tranzacții trebuie să transfere date între ele în formatul XML și folosind modelul stabilit în conformitate cu articolul 4 din versiunea modificată a STR 151/2013. Fără a aduce atingere celor de mai sus, în cazul (i) instrumentelor financiare derivate care nu se află în derulare la momentul transferului, (ii) al instrumentelor financiare derivate aflate în derulare, care nu au fost modificate după data aplicării Regulamentului delegat nr. 148/2013 al Comisiei modificat sau (iii) al instrumentelor financiare derivate respinse, registrele centrale de tranzacții ar putea utiliza fișiere de tip comma separated value (csv). În fișierele care vor fi transferate, vechiul RT trebuie să includă toate detaliile relevante despre instrumentele financiare derivate care fac obiectul transferului.
  6. Registrele centrale de tranzacții trebuie să utilizeze protocoale mașină-mașină sigure, inclusiv protocolul de transfer al fișierelor SSH (SSH File Transfer Protocol) pentru a transfera date între ele.
  7. Registrele centrale de tranzacții trebuie să utilizeze protocoale de criptare avansată și să schimbe cheile de criptare publice relevante cu registrele omoloage. Pentru a asigura funcționarea fără întrerupere a criptării datelor, registrele centrale de tranzacții trebuie să testeze dinainte dacă își pot cripta și decripta reciproc fișierele de date.
  8. Vechiul RT trebuie să calculeze numărul instrumentelor financiare derivate și numărul evenimentelor privind ciclul de viață aferente care vor fi transferate în noul RT. Vechiul registru central de tranzacții trebuie să solicite participantului la RT aprobarea finală a numerelor aferente instrumentelor financiare derivate aflate în derulare și trebuie să clarifice orice discrepanțe cât mai repede posibil, în cel mult cinci zile lucrătoare.
  9. Pentru fiecare fișier generat și transferat, vechiul RT trebuie să genereze și să includă în transferul de date o funcție de verificare criptografică a sumelor pe baza unui algoritm de tip hashing stabilit de comun acord.
  10. Transferul de date, care este solicitat de către un participant la RT, trebuie realizat, în principiu, într-o zi nelucrătoare. Însă, vechiul RT și noul RT pot conveni să realizeze transferul într-o zi lucrătoare în funcție de volumul preconizat al transferului.
  11. De îndată ce noul RT confirmă transferul instrumentelor financiare derivate aflate în derulare, vechiul RT nu trebuie să accepte rapoarte despre evenimente de pe parcursul ciclului de viață și date despre poziție în legătură cu instrumentele financiare derivate care au făcut obiectul transferului către noul RT.



12. Până la încheierea transferului tuturor fișierelor relevante care fac obiectul transferului, noul RT nu trebuie să accepte evenimente de pe parcursul ciclului de viață și date despre poziție în legătură cu instrumentele financiare derivate care fac obiectul transferului. Datele privind instrumentele financiare derivate aflate în derulare trebuie să fie puse la dispoziția autorităților relevante de către vechiul RT.
13. După încheierea transferului de date, noul RT trebuie:
  - i. să pună datele la dispoziția autorităților
  - ii. să includă datele care au făcut obiectul transferului doar în agregările publice și ale autorităților relevante
  - iii. să includă datele în procesul de reconciliere dintre registrele centrale de tranzacții, după caz.
14. În urma transferului de înregistrări ale unui participant la RT către un alt RT, vechiul RT nu trebuie să perceapă tarife specifice pentru păstrarea evidenței instrumentelor financiare derivate care nu se află în derulare.
15. În cazul în care nu se poate realiza transferul tuturor datelor vizate de planul de migrare printr-o singură acțiune, registrele centrale de tranzacții trebuie să transfere datele în ordinea următoare:
  - i. cele mai recente date despre starea instrumentelor financiare derivate aflate în derulare primite, și anume „starea privind tranzacțiile”;
  - ii. rapoartele despre evenimentele de pe parcursul ciclului de viață aplicabile în cazul instrumentelor financiare derivate aflate în derulare;
  - iii. toate instrumentele financiare derivate încheiate, comprimate și ajunse la scadență, care se află încă sub rezerva cerinței de la articolul 80 alineatul (3) din EMIR, alături de evenimentele relevante de pe parcursul ciclului de viață;
  - iv. toate instrumentele financiare derivate identificate cu erori, care se află încă sub rezerva cerinței de la articolul 80 alineatul (3) din EMIR, alături de evenimentele relevante de pe parcursul ciclului de viață;
  - v. toate instrumentele financiare derivate respinse, care au fost raportate de către participantul la RT și care nu au trecut testele de validare a datelor (doar în cazul retragerii înregistrării) și
  - vi. jurnalul de raportare care înregistrează motivul sau motivele de la baza unei modificări, data, marca temporală și o descriere clară a modificărilor (inclusiv conținutul vechi și nou al datelor relevante) aferente instrumentelor financiare derivate care sunt transferate.

16. În cazul transferului de date solicitat de un participant la RT, vechiul RT trebuie să stabilească dacă trebuie transferate integral sau parțial în noul RT instrumentele financiare derivate care aparțin contrapărților ca participanți non-raportori la RT și care au fost raportate de către participantul la RT.
17. Dacă, în cazul transferului de date solicitat de un participant la RT, un participant non-raportor la RT decide să rămână în vechiul RT, deși participantul său raportor la RT a solicitat un transfer într-un alt RT, vechiul RT trebuie să detașeze instrumentele financiare derivate depuse în numele participantului non-raportor la RT de instrumentele financiare derivate transferate.
18. În cazul transferului de date solicitat de un participant la RT și atunci când înregistrarea vechiului RT nu este nici retrasă, nici în curs de retragere, domeniul de aplicare al datelor trebuie să cuprindă cel puțin:
  - i. toate instrumentele financiare derivate aflate în derulare ale participantului la RT sau, în cazul în care participantul la RT este o entitate raportoare, instrumentele financiare derivate ale clienților participantului la RT, care au confirmat participantului la RT că au acceptat transferul instrumentelor financiare derivate într-un alt RT;
  - ii. orice evenimente de pe parcursul ciclului de viață, precum modificări, evaluări etc. aferente instrumentelor financiare derivate aflate în derulare și
  - iii. jurnalul de raportare aferent instrumentelor financiare derivate care sunt transferate.

Datele de la punctele (i) și (ii) trebuie transferate, cu maximă diligență, printr-o singură acțiune.

19. În cazul transferului de date solicitat de un participant la RT, vechiul și noul RT trebuie să parcurgă procesul descris în anexa I - Procedura de transfer la solicitarea unui participant la RT. Registrele centrale de tranzacții trebuie să convină cât mai repede asupra planului de migrare pentru transferul datelor unui anumit participant la RT, în cel mult cinci zile lucrătoare de la primirea solicitării.
20. În cazul transferului de date solicitat de un participant la RT, de îndată ce instrumentele financiare derivate aflate în derulare ale unui participant la RT au fost transferate în noul RT, noul RT trebuie să confirme acest lucru participantului la RT, vechiului RT și celorlalte registre centrale de tranzacții, precum și autorităților relevante care accesează instrumentele financiare derivate raportate de către participantul la RT.
21. În cazul transferului de date solicitat de un participant la RT, vechiul RT trebuie să izoleze și să păstreze în condiții de siguranță datele transferate, aplicând aceleași politici, proceduri și măsuri de siguranță privind păstrarea evidenței, în cazul datelor transferate și al celorlalte date despre instrumentele financiare derivate raportate RT-ului respectiv timp

de cel puțin trei luni și trebuie să asigure recuperarea datelor în cel mult șapte zile calendaristice.

22. În cazul transferului solicitat de un participant la RT, toate tarifele aplicate de vechiul sau noul RT trebuie să fie legate de costuri, nediscriminatorii și incluse în lista de tarife a registrelor centrale de tranzacții relevante, care este publicată.
23. În cazul retragerii înregistrării unui RT, transferul datelor trebuie să cuprindă toate detaliile despre instrumentele financiare derivate raportate RT-ului, inclusiv cele respinse, împreună cu jurnalul de raportare relevant. La transferul datelor, trebuie să se respecte ordinea prevăzută în orientarea nr. 15.
24. În cazul retragerii înregistrării unui RT, planul (planurile) de migrare pentru transferul datelor trebuie inclus(e) în planul de lichidare prezentat de RT.
25. Dacă transferul datelor este legat de retragerea înregistrării unui RT, noul RT și vechiul RT trebuie să parcurgă procedura de la anexa II - Procedura de migrare în cazul retragerii înregistrării. La transferul datelor, trebuie să se respecte în mod corespunzător ordinea prevăzută în orientarea nr. 15. Vechiul RT, și anume registrul a cărui înregistrare urmează să fie retrasă, trebuie să prezinte ESMA suficiente dovezi referitoare la realizarea cu succes a tuturor transferurilor.
26. În cazul retragerii înregistrării la cererea unui RT, acesta trebuie să anunțe ESMA înainte de data prevăzută pentru încetarea operațiunilor și apoi trebuie să anunțe imediat participanții la RT și ANC-urile relevante. În cazul registrelor centrale de tranzacții cu peste 500 de participanți la RT, anunțul preliminar trebuie lansat cu cel puțin nouă luni înainte, iar în cazul registrelor centrale de tranzacții cu mai puțin de 500 de participanți la RT, anunțul preliminar trebuie lansat cu cel puțin șase luni înainte.
27. În cazul retragerii înregistrării, de îndată ce transferul (transferurile) s-a(u) încheiat, noul RT trebuie să confirme acest lucru participanților la RT, tuturor celorlalte registre centrale de tranzacții și ANC-urilor respective.
28. În cazul retragerii înregistrării, vechiul RT trebuie să izoleze și să păstreze în condiții de siguranță datele transferate, aplicând aceleași politici, proceduri și măsuri de siguranță privind păstrarea evidenței, în cazul datelor transferate și al celorlalte date până la data încetării efective a operațiunilor și trebuie să asigure recuperarea promptă a datelor în cel mult șapte zile calendaristice. La data încetării efective a operațiunilor, vechiul RT trebuie să asigure o distrugere/ștergere în condiții de siguranță, conform practicilor principale și celor mai fiabile tehnici disponibile, cu asigurarea faptului că anularea ștergerii sau recuperarea datelor nu este posibilă după această dată.
29. În cazul retragerii înregistrării, niciun RT nu trebuie să perceapă tarife pentru transferul datelor.

## 7 Anexa I – Procedura de transfer al datelor la solicitarea participantului la RT

<p><b>A. Planificare și pregătire</b></p>
<p>După semnarea acordului contractual relevant cu participantul la RT, noul RT comunică vechiului RT și stabilește împreună cu acesta planul de migrare întocmit conform orientării nr. 3.</p> <p>Noul RT anunță prin e-mail autoritățile relevante în legătură cu transferul.</p>
<p>Vechiul RT stabilește și convine, împreună cu participantul la RT, asupra următoarelor informații agregate cu privire la instrumentele financiare derivate ale participantului la RT care fac obiectul transferului:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ numărul total al instrumentelor financiare derivate aflate în derulare</li> <li>○ numărul total al rapoartelor despre evenimente de pe parcursul ciclului de viață al acestor instrumente financiare derivate</li> <li>○ numărul total al înregistrărilor legate de instrumente financiare derivate încetate, comprimate și ajunse la scadență (dacă acestea sunt transferate)</li> <li>○ numărul total al înregistrărilor legate de instrumente financiare derivate care conțin erori (dacă acestea sunt transferate)</li> </ul>
<p>Vechiul RT trebuie să solicite confirmarea participantului la RT cu privire la exactitatea informațiilor de mai sus în ceea ce privește înregistrările proprii ale participantului la RT<sup>5</sup>. În cazul unei neconcordanțe, vechiul RT trebuie să reconcilieze numerele relevante cu participantul la RT și să stabilească de comun acord lista finală a rapoartelor instrumentelor financiare derivate care vor fi migrate. Vechiul RT trebuie să soluționeze toate discrepanțele cât mai curând posibil și în cel mult cinci zile lucrătoare.</p>
<p><b>B. Executarea transferului</b></p>
<p>Odată ce numărul instrumentelor financiare derivate și al înregistrărilor a fost confirmat, vechiul RT trebuie să genereze fișierul (fișierele) relevant(e) conform orientării nr. 5 și principiilor generice relevante.</p>
<p>Vechiul RT și noul RT execută planul de migrare. Vechiul RT trebuie să transfere fișierele generate în noul RT, care confirmă transferul acestora.</p> <p>Dacă volumul fișierelor este gestionabil, vechiul RT trebuie să transfere în același timp fișierul (fișierele) aferent(e) instrumentelor financiare derivate aflate în derulare, precum și fișierul (fișierele) aferent(e) privind activitatea de pe parcursul ciclului de viață.</p>

<sup>5</sup> În conformitate cu articolul 9 alineatul (2) din EMIR „Contrapărțile păstrează o evidență a tuturor contractelor derivate pe care le-au încheiat și a tuturor modificărilor pentru o durată minimă de cinci ani de la încetarea contractului.” În cazul participantului raportor la RT care raportează în numele altor persoane, acesta trebuie să utilizeze, de asemenea, propriile înregistrări.

<p>Dacă volumul fișierelor nu permite transferul simultan, trebuie să se respecte ordinea de la orientarea nr. 15.</p> <p>În acest sens, instrumentele financiare derivate aflate în derulare trebuie transferate în decursul unui weekend prestabilit, iar evenimentele de pe parcursul ciclului de viață cât mai curând posibil, în următoarea săptămână calendaristică.</p>
<p><b>C. Verificarea datelor transferate</b></p> <p>Noul RT trebuie să stabilească următoarele valori și informații pentru înregistrările primite și să verifice integralitatea transferului:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ cele mai recente date despre starea instrumentelor financiare derivate aflate în derulare primite, și anume „starea privind tranzacțiile”</li> <li>○ numărul total al instrumentelor financiare derivate aflate în derulare</li> <li>○ numărul total al înregistrărilor despre evenimente de pe parcursul ciclului de viață al instrumentelor financiare derivate aflate în derulare</li> <li>○ numărul total al înregistrărilor legate de instrumente financiare derivate încetate, comprimate și ajunse la scadență (dacă acestea sunt transferate)</li> <li>○ numărul total al înregistrărilor legate de instrumente financiare derivate care conțin erori (dacă acestea sunt transferate)</li> </ul>
<p>Noul RT trebuie să solicite confirmarea participantului la RT cu privire la exactitatea informațiilor de mai sus în ceea ce privește înregistrările proprii ale participantului la RT<sup>6</sup>. Dacă există o neconcordanță, cele două registre centrale de tranzacții trebuie să încerce să reconcilieze numerele relevante cu participantul la RT până când se asigură concordanța.</p>
<p><b>D. Notificări finale</b></p> <p>Noul RT trebuie să informeze toate registrele centrale de tranzacții cu privire la faptul că participantul raportor a trecut la acest nou RT. Aceste informații trebuie utilizate pentru a facilita procesul de reconciliere în cazul instrumentelor financiare derivate relevante care au fost migrate către noul RT.</p> <p>Noul RT trebuie să informeze ANC-ul (ANC-urile) relevant(e) și ESMA cu privire la finalizarea transferului de date ale participantului la RT și să identifice tipurile de instrumente financiare derivate implicate.</p>
<p><b>E. Păstrarea evidenței și asigurarea ștergerii datelor</b></p> <p>Vechiul RT trebuie să elimine din orice agregări de date instrumentele financiare derivate aflate în derulare care au fost migrate.</p> <p>Vechiul RT trebuie să păstreze datele transferate atâta timp cât este prevăzut de principiile generale și în conformitate cu cerințele EMIR, astfel cum au fost stabilite înainte de transfer.</p> <p>Vechiul RT trebuie să păstreze jurnalul de raportare timp de cel puțin 10 ani după încetarea contractelor relevante.</p> <p>Vechiul RT va distruge/șterge datele transferate atunci când i se permite acest lucru cu respectarea principiilor generale relevante pentru ștergere/distrugere în condiții de siguranță.</p>

<sup>6</sup> În conformitate cu articolul 9 alineatul (2) din EMIR „Contrapărțile păstrează o evidență a tuturor contractelor derivate pe care le-au încheiat și a tuturor modificărilor pentru o durată minimă de cinci ani de la încetarea contractului.” În cazul participantului raportor la RT care raportează în numele altor persoane, acesta trebuie să utilizeze, de asemenea, propriile înregistrări.

## 8 Anexa II – Procedura de migrare în cazul retragerii înregistrării

<p><b>A. Notificări inițiale</b></p>
<p>(Retragerea voluntară) RT anunță ESMA, participanții la RT, alte registre centrale de tranzacții implicate și ANC-urile cu privire la solicitarea sa de retragere a înregistrării cel puțin înainte (conform orientării nr. 25) de data prevăzută pentru încetarea operațiunilor (dacă retragerea este solicitată de RT).</p> <p>sau</p> <p>(Retragerea nevoluntară) ESMA anunță noul (noile) RT(-uri) și ANC-urile cu privire la faptul că noul (noile) RT(-uri) trebuie să primească date care au fost inițial raportate vechiului RT (dacă respectiva retragere nu este solicitată de RT)</p>
<p><b>B. Planificare și pregătire</b></p>
<p>Vechiul RT informează participanții la RT cu privire la intențiile sale de a înceta operațiunile. RT-ul (RT-urile) întocmește (întocmesc) planul de migrare, conform celor detaliate în orientarea nr. 3, și îl prezintă ESMA și noului (noilor) RT(-uri). ESMA și celelalte registre centrale de tranzacții implicate prezintă orice posibile obiecții sau preocupări și, după ce le soluționează, toate părțile convin asupra detaliilor privind planul de migrare.</p>
<p>Vechiul RT identifică instrumentele financiare derivate care fac obiectul transferului și prezintă ESMA și celorlalte registre centrale de tranzacții implicate (în planul de migrare sau separat) următoarele informații cu privire la instrumentele financiare derivate care fac obiectul transferului pentru fiecare RT:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ numărul total al instrumentelor financiare derivate aflate în derulare</li> <li>○ numărul total al înregistrărilor despre evenimente de pe parcursul ciclului de viață al instrumentelor financiare derivate aflate în derulare</li> <li>○ numărul total al înregistrărilor legate de instrumente financiare derivate încetate, comprimate și ajunse la scadență</li> <li>○ numărul total al înregistrărilor legate de instrumente financiare derivate care prezintă erori</li> <li>○ numărul intrărilor în jurnalul de raportare</li> </ul>
<p><b>C. Executarea transferului</b></p>
<p>Odată ce numărul instrumentelor financiare derivate și al înregistrărilor a fost confirmat, vechiul RT trebuie să genereze fișierul (fișierele) relevant(e) conform orientării nr. 5.</p> <p>Vechiul RT și noul (noile) RT(-uri) execută planul de migrare. Fișierele generate sunt transferate din vechiul RT în noul (noile) RT(-uri) care confirmă fiecare transfer.</p> <p>Se respectă ordinea de prioritate a instrumentelor financiare derivate și a înregistrărilor incluse în orientarea nr. 15.</p>

<p>Dacă este posibil, instrumentele financiare derivate aflate în derulare trebuie transferate în timpul și pe parcursul unui weekend, iar evenimentele aferente de pe parcursul ciclului de viață și evaluările/garanțiile reale cât mai repede posibil, în decurs de cel mult o săptămână.</p> <p>Dacă nu este posibil, instrumentele financiare derivate aflate în derulare trebuie să fie segmentate, pe participant la RT, în două sau mai multe loturi care să fie transferate în cursul unor weekenduri ulterioare. Evenimentele aferente de pe parcursul ciclului de viață pentru fiecare lot trebuie transferate cât mai curând posibil, până cel târziu la sfârșitul săptămânii care urmează după transferul lotului de instrumente financiare derivate aflate în derulare relevante.</p>
<p>Instrumentele financiare derivate rămase trebuie transferate cât mai curând posibil în decurs de o lună de la încheierea transferului instrumentelor financiare derivate aflate în derulare.</p> <p>Orice probleme identificate și progresele înregistrate sunt raportate în mod regulat și cu promptitudine către ESMA.</p>
<p><b>D. Verificarea transferului datelor</b></p>
<p>Noul (noile) RT(-uri) trebuie să stabilească următoarele valori și informații pentru înregistrările primite și să verifice integralitatea transferului:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ cele mai recente date despre starea instrumentelor financiare derivate aflate în derulare primite, și anume „starea privind tranzacțiile”</li> <li>○ numărul total al instrumentelor financiare derivate aflate în derulare</li> <li>○ numărul total al înregistrărilor despre evenimente de pe parcursul ciclului de viață al instrumentelor financiare derivate aflate în derulare</li> <li>○ numărul total al înregistrărilor legate de instrumente financiare derivate încetate, comprimate și ajunse la scadență</li> <li>○ numărul total al înregistrărilor legate de instrumente financiare derivate care prezintă erori</li> <li>○ numărul intrărilor în jurnalul de raportare</li> </ul>
<p>Noul (noile) RT(-uri) trebuie să anunțe ESMA și vechiul RT cu privire la rezultatul verificării. Dacă verificarea a eșuat, cauza principală este supusă investigației de către ambele părți (vechile și noile registre centrale de tranzacții), iar procesul de transfer este repetat până când transferul datelor s-a realizat cu succes.</p>
<p><b>E. Notificări finale</b></p>
<p>Noile registre centrale de tranzacții trebuie să anunțe participanții la RT relevanți, toate registrele centrale de tranzacții rămase și ANC-urile respective (prin e-mail) cu privire la încheierea cu succes a transferului.</p>
<p><b>F. Păstrarea evidenței și asigurarea ștergerii datelor</b></p>
<p>Vechiul RT trebuie să păstreze datele transferate atâta timp cât este prevăzut în detaliu în orientarea nr. 28 și în conformitate cu cerințele EMIR, astfel cum au fost stabilite înainte de transfer.</p>
<p>Vechiul RT trebuie să distrugă/șteargă datele transferate atunci când i se permite acest lucru cu respectarea principiilor relevante pentru ștergere/distrugere în condiții de siguranță, care sunt incluse în orientarea nr. 28.</p>